

EDUCATION BUREAU
Non-Civil Service Vacancies
Publication Date: 6 December 2024

Government Secondary and Primary Schools

Contract Period : up to 31 August 2025

	Post Title	Salary
1.	<u>Information Technology Resources Assistant</u>	\$20,620
2.	<u>Teaching Assistant (Diploma Level)</u>	\$18,895
3.	<u>Teaching Assistant (Matriculated)</u>	\$17,185
4.	<u>General Clerk</u>	\$15,865
5.	<u>Semi-skilled Worker</u>	\$14,945
6.	<u>General Worker</u>	\$14,710

Post : Information Technology Resources Assistant**Salary : \$20,620 per month (Contract Period : up to 31 August 2025)**

No	School	EDB Job No
1	Kwun Tong Government Primary School (Sau Ming Road)	EDB/SRA/0963/24

Duties : (a) To assist in managing and operating the computers and Information Technology (IT) facilities in school; (b) To liaise with related vendors for daily maintenance of IT facilities in school and handle related works; (c) To assist in production of slides/videos for teaching; (d) To design, develop and update the school webpages; (e) To support online learning platforms, Web-based School Administrative and Management System (WebSAMS) (CloudSAMS after upgrade) and school intranet; (f) Work on shift or overtime may be required; and (g) Any other duties assigned by the school.

Entry Requirements : (a) A Higher Diploma from a Hong Kong tertiary educational institution, or equivalent, majoring in Information Technology (IT) or related subjects preferred; (b) Relevant experience in computer operation and technical support; (c) A good command of both Chinese and English; (d) Familiar with the use of the computer network and software, such as Microsoft Office, Adobe, Dreamweaver and Flash, etc.; and (e) May be required to take trade test and/or written test.

Post : Teaching Assistant (Diploma Level)**Salary : \$18,895 per month (Contract Period : up to 31 August 2025)**

No	Related subject / discipline	School	EDB Job No
2	Science/Extra-Curricular Activities	Yuen Long Public Secondary School	EDB/SRA/0962/24
3		Kwun Tong Government Primary School (Sau Ming Road)	EDB/SRA/0964/24
4	Academic Affairs, Mathematics & Science	Helen Liang Memorial Secondary School (Shatin)	EDB/SRA/0965/24
5	Information Technology	Tseung Kwan O Government Primary School	EDB/SRA/0966/24
6	Mathematics	NTHYK Tai Po District Secondary School	EDB/SRA/0973/24

Duties : (a) To assist teachers in handling non-teaching duties; (b) To assist in preparing teaching tools, materials and references; (c) To facilitate extra-curricular and students' activities; (d) To provide academic and counseling support for students; (e) To prepare data for school self-evaluation and external school review; (f) To conduct teaching-related analysis and survey; (g) To design webpage for teaching; (h) To provide support for students with special educational needs and handle related administrative work; (i) Work on shift or overtime may be required; and (j) Any other duties assigned by the school.

Entry Requirements : (a) A Diploma from a Hong Kong tertiary educational institution, or equivalent; (b) Major in related subjects preferred; (c) A good command of both Chinese and English; (d) Familiar with Chinese and English input methods and computer operations preferred, such as word-processing, spreadsheet and presentation software; (e) Relevant working experience preferred; and (f) May be required to take trade test and/or written test.

Post : Teaching Assistant (Matriculated)**Salary : \$17,185 per month (Contract Period : up to 31 August 2025)**

No	Related subject / discipline	School	EDB Job No
7		Homantin Government	EDB/SRA/0969/24

		Secondary School	
8	Information Technology	Homantin Government Secondary School	EDB/SRA/0970/24

Duties : (a) To assist teachers in handling non-teaching duties; (b) To assist in preparing teaching tools, materials and references; (c) To facilitate extra-curricular and students' activities; (d) To provide academic and counseling support for students; (e) To prepare data for school self-evaluation and external school review; (f) To conduct teaching-related analysis and survey; (g) To design webpage for teaching; (h) To provide support for students with special educational needs and handle related administrative work; (i) Work on shift or overtime may be required; and (j) Any other duties assigned by the school.

Entry Requirements : (a) (i) Level 3 (Note 1) or above in five subjects (may include Chinese Language and English Language) in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE), or equivalent; or (ii) Grade E or above in two subjects at Advanced Level in the Hong Kong Advanced Level Examination and Level 3 (Note 2) / Grade C or above in three other subjects (may include Chinese Language and English Language) in the Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE), or equivalent; (b) Met the language proficiency requirements of Level 2 (Note 2) or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE or HKCEE, or equivalent; (c) 1 year's relevant working experience in education field; (d) A good command of both Chinese and English; (e) Familiar with Chinese and English input methods and computer operations preferred, such as word-processing, spreadsheet and presentation software; and (f) May be required to take trade test and/or written test.

Post : General Clerk

Salary : \$15,865 per month (Contract Period : up to 31 August 2025)

No	School	EDB Job No
9	NTHYK Tai Po District Secondary School	EDB/SRA/0967/24

Duties : (a) To perform general clerical duties; (b) To handle student affairs, including data-input; (c) To assist teachers in arranging non-teaching activities; (d) To assist in supervising minor staff; (e) To answer enquiries from parents or members of the public; (f) Work on shift or overtime may be required; and (g) Any other duties assigned by the school.

Entry Requirements : (a) Completion of Secondary 5, or equivalent; (b) A good command of both Chinese and English, Level 2 (Note 2) or above in Chinese Language and English Language in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE) or the Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE), or equivalent preferred; (c) Working experience in school preferred; (d) Familiar with Chinese and English input methods and computer operations preferred, such as word-processing, spreadsheet and presentation software; and (e) May be required to take trade test and/or written test.

Post : Semi-skilled Worker

Salary : \$14,945 per month (Contract Period : up to 31 August 2025)

No	School	EDB Job No
10	Fanling Government Secondary School	EDB/SRA/0972/24
11	Yuen Long Government Primary School	EDB/SRA/0974/24

Duties : (a) To perform general duties in school workshop/laboratory; (b) To handle daily cleaning and maintenance work; (c) Work on shift or overtime may be required; and (d) Any other duties assigned by the school.

Entry Requirements : (a) Completion of Primary 6 or above; (b) Able to communicate in Chinese and simple English; (c) Knowledge in use and maintenance of workshop tools and general stationery equipment; (d) Working experience in school workshop/laboratory preferred; and (e) May be required to take trade test.

Post : General Worker**Salary : \$14,710 per month (Contract Period : up to 31 August 2025)**

No	School	EDB Job No
12	Homantin Government Secondary School	EDB/SRA/0968/24
13	Yuen Long Government Primary School	EDB/SRA/0975/24
LD1	Hotung Secondary School	EDB/SRA/0971/24

Duties : (a) To perform school cleaning and labourer duties; (b) To print, receive and dispatch of documents; (c) To assist in receiving visitors; (d) To receive calls and answer general telephone enquiries; (e) To perform outdoor duties; (f) Work on shift or overtime may be required; and (g) Any other duties assigned by the school.

Entry Requirements : (a) Completion of Primary 6 or above; (b) Able to communicate in Chinese and simple English; (c) Knowledge in gardening, maintenance of appliances and furniture preferred; (d) Relevant working experience preferred; and (e) May be required to take trade test.

Notes :

1. For appointment purpose, "Attained with Distinction" in Applied Learning subjects (subject to a maximum of two Applied Learning subjects), and Grade C in Other Language subjects in the HKDSEE are accepted as equivalent to Level 3 in the New Senior Secondary subjects in the HKDSEE. "Attained" in Applied Learning subjects (subject to a maximum of two Applied Learning subjects), and Grade E in Other Language subjects in the HKDSEE are accepted as equivalent to Level 2 in the New Senior Secondary subjects in the HKDSEE
2. For appointment purpose, 'Grade C' and 'Grade E' in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in the HKCEE before 2007 are accepted administratively as comparable to 'Level 3' and 'Level 2' respectively in Chinese Language and English Language in the 2007 HKCEE and henceforth.

Closing date of application :**Posts (1), (3), (11) and (13) : 20 December 2024****Posts (2), (4)-(5), (7)-(8), (10) and (12) : 13 December 2024****Posts (6) and (LD1) : 19 December 2024****Posts (9) : 12 December 2024****How to apply :**

You may obtain an application form [G.F. 340 (Rev. 7/2023)] from any Home Affairs Enquiry Centre of District Offices, Home Affairs Department or any Job Centre of the Employment Services Division, Labour Department. You may also download the application form from the Civil Service Bureau's Internet website (<https://www.csb.gov.hk/>). To apply, please send the completed application form to the address below **on or before the closing date for application**. To avoid delayed or unsuccessful delivery of applications by post, please ensure that the correct address is clearly printed or written on the envelope and sufficient postage has been affixed before posting. Mail items bearing insufficient postage will not be delivered to this Bureau and will be returned to the sender or disposed of by the Hongkong Post, where appropriate. Applicants will bear any consequences arising from paying insufficient postage. Bilingual advertisements of the post, including other information such as gratuity (if any) and fringe benefits etc. are available at the Civil Service Bureau's Internet website (<https://www.csb.gov.hk/>).

The new version of application form for Government jobs G.F. 340 (Rev. 7/2023) has been in use with effect from 26 July 2023. Candidates who apply for Government jobs advertised on or after 26 July 2023 should use the new G.F. 340 (Rev. 7/2023). If candidates submit the old version form (G.F. 340

(Rev. 3/2013)), they will be required to fill in the new G.F. 340 (Rev. 7/2023) afresh and submit it within seven days upon request. If candidates fail to submit the new G.F. 340 (Rev. 7/2023) within the stipulated deadline, their applications will not be processed further.

School Address and Enquiry Telephone :

<u>School</u>	<u>Address</u>	<u>Enquiry Telephone</u>
Kwun Tong Government Primary School (Sau Ming Road)	130 Sau Ming Road, Sau Mau Ping, Kwun Tong, Kowloon	2709 2220
Tseung Kwan O Government Primary School	Hau Tak Estate Phase II, Tseung Kwan O, New Territories	2701 2886
Yuen Long Government Primary School	Yau Chuen Street, Au Tau, Yuen Long, New Territories	2476 1160
Fanling Government Secondary School	27 Yat Ming Road, Fanling, New Territories	2677 6778
Helen Liang Memorial Secondary School (Shatin)	2 Hin Tin Street, Tai Wai, Shatin, New Territories	2694 1414
Homantin Government Secondary School	8 Perth Street, Homantin, Kowloon	2711 2680
Hotung Secondary School	1 Ka Ning Path, Causeway Bay, Hong Kong	2577 5433
NTHYK Tai Po District Secondary School	Tai Yuen Estate, Tai Po, New Territories	2664 3032
Yuen Long Public Secondary School	22 Town Park Road South, Yuen Long, New Territories	2476 2357